

**Белла МУСАЕВА**

**Доктор филологических наук,  
профессор Бакинского славянского  
университета, заслуженный учитель  
Азербайджана, член Союза писателей  
Азербайджана**

19 апреля 2024 года с самого утра в одном из престижнейших университетов России - Московском государственном лингвистическом университете - царила праздничная обстановка: шли последние приготовления к проведению круглого стола "Россия и Азербайджан: диалог языков и культур", посвященного 15-летию Центра азербайджанского языка и культуры в МГЛУ. Центр, который был создан в 2009 году на основе Договора о сотрудничестве между МГЛУ и Бакинским славянским университетом (БСУ). В актовом зале, где уже сидели преподаватели и студенты МГЛУ, представители азербайджанской диаспоры в Москве, демонстрировался видеоролик, рассказывающий о деятельности Центра, звучала азербайджанская музыка. А в коридоре перед актовым залом стояли красочно оформленные стенды, отражающие работу Центра за прошедшие годы, атрибуты азербайджанской культуры - национальный костюм, музыкальные инструменты, стаканы армуды, символический гранат, олицетворяющий солнечный Азербайджан, предоставленные одним из главных организаторов праздника - национально-культурной автономией азербайджанцев Москвы.

Торжественное мероприятие приветственным словом открыла ректор МГЛУ, профессор Краева Ирина Аркадьевна, которая подчеркнула огромное значение Центра в сближении азербайд-

**ректор МГЛУ проф. Краева И.А.**

жанской и российской молодежи, отметила, что уже было несколько выпускников переводчиков, специалистов по международным отношениям, журналистов со знанием азербайджанского языка, а также отметила успешную работу его руководителей.

С поздравлениями и самыми теплыми пожеланиями в адрес руководства двух вузов и Центра азербайджанского языка и культуры выступили заместитель исполнительного секретаря СНГ Лебе-

дева С.Г. Ильхом Нематов, с приветствием от Чрезвычайного и Полномочного посла Азербайджана в России советник посольства Заур Пашаев, от имени Фонда Гейдара Алиева руководитель гуманитарных программ Тамилла Ахмедова, глава азербайджанской диаспоры Москвы Бахтияр Керимов и др.

Декан факультета преподавания иностранных языков БСУ Шаргия Гасanova прочла приветственное послание ректора БСУ Анара Нагиева, в котором в частности отмечалось, что МГЛУ и БСУ связывают давние и прочные дружественные связи как в образовательной сфере, так и в сфере науки: ведущие специалисты МГЛУ читали лекции в БСУ, а наши преподаватели проходили стажировки в МГЛУ, статьи московских коллег публиковались в научных изданиях БСУ, а работы наших ученых успешно печатались в "Вестнике МГЛУ".

Очень тепло было встречено выступление члена союза писателей России и Азербайджана поэта Ильхама Бадалбей-

дева С.Г. Ильхом Нематов, с приветствием от Чрезвычайного и Полномочного посла Азербайджана в России советник посольства Заур Пашаев, от имени Фонда Гейдара Алиева руководитель гуманитарных программ Тамилла Ахмедова, глава азербайджанской диаспоры Москвы Бахтияр Керимов и др.

показалось более уместным в этот праздничный день не загружать гостей научными определениями и выводами, а просто рассказать о формах работы со студентами и о результатах этой работы. Невольно выступление ушло меня в прошлые годы, когда в МГЛУ совместно с коллегами из Азербайджана был разработан учебно-методический комплекс (УМК), включающий в себя учебник, хрестоматию и книгу для преподавателя, когда благодаря неоценимой поддержке Фонда Гейдара Алиева и лично вице-президента Фонда Лейлы ханым Алиевой студенты неоднократно были в стране изучаемого языка - солнечном Азербайджане. И надо сказать незабываемые впечатления, которые оставили у студентов экскурсии по древнему и современному Баку, посещение Храма Огнепоклонников, поездка на родину великого Низами - Гянджу, знакомство с творением великого азербайджанского зодчего Аджеми - гробницей Моминехатун в Нахчыване во многом способствовали

изучению азербайджанского языка. Книга "Первые пробы письма", изданная БСУ, где были опубликованы переводы повести народного писателя Азербайджана Эльчина "Карабах шиистяси", рассказов народного писателя Азербайджана, академика Кямала Абдуллы, бывшего ректора, которому принадлежит заслуга открытия нашего Центра, анекдоты Даненде Бехлула, лирические раздумья о родном языке Гюльгусейна Гусейн оглы. Вступительное слово к книге на азербайджанском языке было написано студенткой Ольгой Кураш, которую оставили после окончания университета преподавать здесь азербайджанский язык.

Выступление выпускницы 2012 года Марии Рябовой (Новожиловой) на азербайджанском языке растрогало зрителей: ведь она так искренне выразила свою любовь к Азербайджану, его культуре, его кухне и даже призналась, что до сих пор готовит долму и танцует азербайджанские танцы. Кстати, первый танец, который исполнила Маша на праздновании Новруза, был под песню *Şışapın dağları* ("Горы Шуши"). Участников мероприятия приятно удивило и эмоциональное видеопоздравление из далекой Мексики выпускника 2016 года Дмитрия Жукова.

Большой интерес вызвали доклады профессора МГУ Каравея Таймураза, заместителя председателя НКА азербайджанцев Москвы Гашима Алиева, члена Союза журналистов России Аббасова Джаррасидига, профессора Российской академии народного хозяйства Исхаковой Земфиры, директора Центра азербайджанского языка и культуры МГЛУ, доц. Исмайловой Лейлы ханым.

Отрадно отметить, что традиции, заложенные при преподавании азербайджанского языка, успешно продолжаются: с 2016 по 2020 год Центром руководила д.ф.н. проф. БСУ З.И.Рустамова, а сегодня эту работу выполняет выпускница БСУ, к.ф.н., доц. Исмайлова Л., студенты которой представили зрителям фрагменты из комедии "Гайнана" на азербайджанском и русском языках. Опытный преподаватель Лейла ханым сумела заинтересовать своих студентов любовью к языку: ребята очень старались, с удовольствием исполняли свои роли, пытались передать

## 15-ЛЕТИЕ ЦЕНТРА АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ В МГЛУ



ли, который поделился воспоминаниями о первых шагах Центра.

Все выступающие особо отмечали, что функционирование Центра азербайджанского языка и культуры в МГЛУ служит еще одним подтверждением крепнущих гуманитарных взаимосвязей между нашими народами, между Азербайджаном и Россией. Взаимосвязей, история которых имеет глубокие корни, и в укреплении которых особая роль принадлежит общенациональному лидеру Азербайджана Гейдару Алиеву, а сегодня эта линия успешно продолжается Президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым.

Когда очередное слово было предоставлено мне, скажу честно, от всколыхнувшихся воспоминаний глаза наполнились предательской влагой, несколько секунд я стояла, стараясь справиться с охватившим меня волнением. Ведь мне выпало огромное счастье и честь быть первым преподавателем азербайджанского языка и первым директором Центра азербайджанского языка и культуры, представлять один из лучших, ведущих университетов Азербайджана Бакинский славянский университет и в то же время быть частичкой прославленного МГЛУ, который стал на долие 10 лет моим родным домом. В этом зале мы отмечали и открытие Центра, и пятилетний юбилей его. Тема моего доклада называлась "Социокультурные и социолингвистические аспекты обучения азербайджанскому языку вне языковой среды ( опыт преподавания в МГЛУ), но мне

успешному овладению языком. Поездки в Азербайджан позволили погрузиться в языковую среду, заложили основу дружбы между российскими и азербайджанскими студентами.

В Центре отмечались все государственные и национальные праздники Азербайджана, организовывались выставки, посвященные Стране огней, проводились литературные вечера, встречи с известными представителями литературы и культуры. Так, гостями студентов были народная артистка Азербайджана, профессор Амалия Панахова, народная артистка Азербайджана, заслуженная артистка России пианистка Тамилла Махмудова, лауреат Государственной премии Азербайджана поэт-переводчик Алла Ахундова, народный писатель Азербайджана Анар, известные московские поэты Ильхам Бадалбейли, Насиб Набиоглу, Афаг Шихлы и др. Студенты были очарованы позицией народного поэта Азербайджана Нигяр Рафибейли, с благоговением слушали воспоминания о легендарном Муслиме Магомаеве.

Студенты, изучающие азербайджанский язык, посещали мероприятия, проводимые Посольством Азербайджана в России, Всероссийским азербайджанским конгрессом, Азербайджанским молодежным объединением России (АМОР), активно участвовали в юбилейных торжествах, посвященных видным деятелям культуры Азербайджана.

Ярким результатом изучения азербайджанского языка на переводческом фа-



**Круглый стол, посвященный  
дню рождения общенационального  
лидера Гейдара Алиева**

национальный колорит и вызвали восторженные аплодисменты зрителей. А в завершение праздника гостей ожидала дегустация блед вкуснейшей национальной азербайджанской кухни.

Хочется от всей души выразить огромную благодарность организаторам этого прекрасного праздника - прежде всего руководству МГЛУ и НКА азербайджанцев Москвы за то, что в наше столетие сложное время, когда в разных уголках планеты льется кровь, насаждается ненависть, провели такое душевное мероприятие, сплачивающее людей разных национальностей, а Центру азербайджанского языка и культуры желать дальнейших успехов и новых юбилеев!!!